SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 16345:2012

01-oktober-2012

Bitumen in bitumenska veziva - Ugotavljanje viskoznosti bitumenskih emulzij z viskozimetrom po Redwoodu, št. II

Bitumen and bituminous binders - Determination of efflux time of bituminous emulsions using the Redwood No. II Viscometer

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung der Ausflusszeit von Bitumenemulsionen mit dem Redwood Nr. II-Viskosimeter

Bitumes et liants bitumineux - Mesure du temps d'écoulement des émulsions bitumineuses avec le Viscosimètre Redwood No. II

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 16345:2012**

ICS:

75.140	Voski, bitumni in drugi naftni proizvodi	Waxes, bituminous materials and other petroleum products
91.100.50	Veziva. Tesnilni materiali	Binders. Sealing materials

SIST EN 16345:2012 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 16345

July 2012

ICS 75.140; 91.100.50

English Version

Bitumen and bituminous binders - Determination of efflux time of bituminous emulsions using the Redwood No. II Viscometer

Bitumes et liants bitumineux - Mesure du temps d'écoulement des émulsions bitumineuses avec le Viscosimètre Redwood No. II

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung der Ausflusszeit von Bitumenemulsionen mit dem Redwood Nr. II-Viskosimeter

This European Standard was approved by CEN on 25 May 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 16345:2012: E

Contents

Foreword

This document (EN 16345:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 336 “Bituminous Binders”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies a method for the determination of the efflux time (in seconds) of a bituminous emulsion at 85 °C using the Redwood No. II Viscometer.

WARNING – The use of this European Standard can involve hazardous materials, operations and equipment. This European Standard does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this European Standard to establish appropriate safety and health practices and to determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 58, *Bitumen and bituminous binders — Sampling bituminous binders*

EN 12594, *Bitumen and bituminous binders — Preparation of test samples*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1
viscosity
internal resistance of a fluid to flow

3.2
efflux time
time needed for a specified volume of a material to flow through a specified orifice at a specified temperature

Note 1 to entry: The efflux time is an indirect measure of the viscosity and is also referred to as “pseudo-viscosity”.

4 Principle

The efflux time of a bituminous emulsion is determined using the Redwood No. II Viscometer which determines the time of efflux of a 50 ml sample through a 3,8 mm orifice at 85 °C.

5 Reagents and materials

5.1 Spirit level.

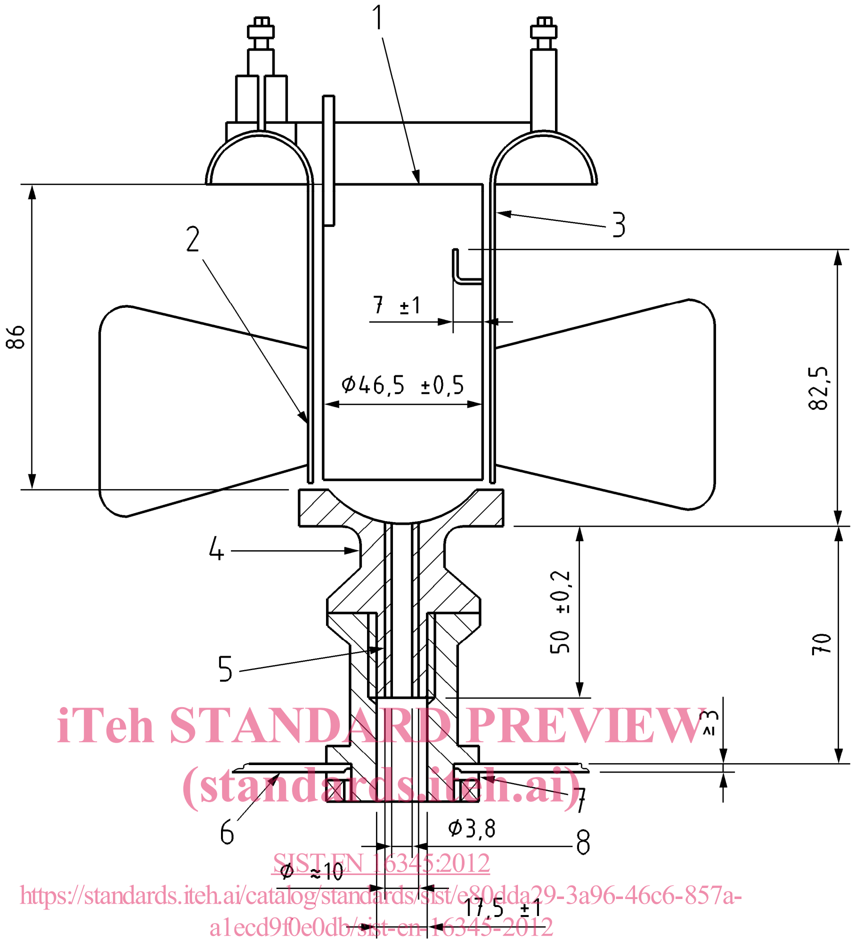
5.2 Soft tissue paper, or other material suitable for drying the oil cup, which will not leave any residue.

6 Apparatus

Usual laboratory apparatus and glassware, together with the following:

6.1 Standard Redwood No. II Viscometer, of the dimensions given in Figure 1, complete with ball-valve, oil cup cover, thermometer clip, stand and screen.

Dimensions in millimetres



Key

1	oil cup
2	stirrer body cut away between vanes
3	stirrer
4	brass tube
5	agate jet
6	bottom of heating bath
7	washer
8	minimum bore

Figure 1 — Redwood No. II Viscometer: section of cup

6.2 Thermometer, conforming to the requirements described in Annex A.

Other temperature measuring devices may be used instead of mercury stem thermometers. However, the mercury stem thermometer is the reference device. Therefore, any alternative device employed shall be calibrated so as to provide the same readings as would be provided by the mercury stem thermometer, recognising and allowing for the fact of changed thermal response times compared with the mercury thermometer.

6.3 Receiver, that is a Kohlrausch type flask, of (50 ± 0,5) ml capacity at 20 °C or a 100 ml cylinder with graduations at 25 ml and 75 ml.

6.4 Timing device / stopwatch, capable of reading to 0,2 s or less and accurate to 0,1 % over a period of not less than 15 min.

6.5 Loosely stoppered container, of at least 200 ml capacity.

6.6 Water/oil bath.

7 Sampling and preparation of sample

The material under test shall be sampled in accordance with EN 58 and prepared in accordance with EN 12594.

Place approximately 200 ml of the specimen in a suitable, clean, loosely stoppered container and bring to a temperature a little over the test temperature (85 °C) by immersing in a hot water or oil bath. Do not heat the specimen over a flame or by immersing hot bodies in it.

8 Procedure

8.1 General

Carry out the procedure in a laboratory at a room temperature between 18 °C and 28 °C.

8.2 Preparation of apparatus

Clean the oil cup with suitable solvents and dry thoroughly with soft tissue paper or other material which will not leave any residue.

Set up the viscometer, level by using a spirit level and fill the bath with water or oil to not less than 10 mm below the rim of the oil cup at the test temperature.

8.3 Measurement

Heat the viscometer bath to a few degrees above the test temperature. Homogenize the specimen by stirring and pour the prepared specimen into the oil cup. Adjust the temperature of the bath until the specimen in the cup is maintained at the test temperature of 85 °C, stirring the contents of the bath and cup during the process. Stir the specimen with the thermometer during the preliminary period. Do not stir the specimen during the actual determination.

When the temperature of the specimen has become steady at the test temperature, adjust the liquid level, if necessary, by removing any excess until the surface of the specimen touches the filling point. This should be achieved within 15 min of pouring the specimen into the oil cup in order to minimize loss of water by evaporation.

Slightly warm the oil cup cover, place it in position on the oil cup and swing the oil cup thermometer towards the closed end of the curved slot in the cover. Place the clean, dry standard 50 ml flask or 100 ml cylinder containing 25 ml of water below the jet with the neck a few millimetres from the bottom of the jet. Do not insulate the flask in any way.

Lift the ball-valve and simultaneously start the time recorder. Suspend the valve from the clip, supporting the oil cup thermometer by means of the hook in the wire stem. Stop the timing device at the instant the specimen reaches the 50 ml graduation mark on the flask or the 75 ml graduation on the cylinder and note the final reading of the oil cup thermometer.

Reject any determination if the temperature of the specimen in the oil cup varies during the run by more than 0,3 °C.

9 Expression of results

Express the efflux time in Redwood No. II seconds to the nearest 0,5 s.

10 Precision

10.1 Repeatability

In the long run and in normal and correct operation of the test method, the difference between two test results obtained by the same operator with the same apparatus under constant operating conditions on identical test material would exceed the value given in Table 1 in only one case in twenty.

10.2 Reproducibility

In the long run and in normal and correct operation of the test method, the difference between two single and independent test results obtained by different operators working in different laboratories on identical test material would exceed the value given in Table 1 in only one case in twenty.

Table 1 — Repeatability and reproducibility values

Efflux time	Repeatability	Reproducibility
< 20	2 s	2 s
20-50	2 s	10 % of the mean
> 50	5 % of the mean	10 % of the mean

11 Test report

The test report shall contain at least the following information:

a) type and complete identification of the sample under test (including date of the sampling and date of the sample preparation);

b) reference to this European Standard;

c) test temperature (if different to the reference test temperature of 85 °C);

d) diameter of the orifice;

e) result of the test in seconds (see Clause 9);

f) any deviation, by agreement or otherwise, from the procedure specified;

g) date of the test.